

## Dé(blog)\*

Pascal Boesch

septembre nous  
oté pour ou  
traversée de  
la petite, évi-  
Ne serait-il  
s de voir les  
n grand dans  
nd "Genève",  
"il faut encore  
5 ans?"



## CATASTROPHES

**58 ans - divorcée** le 14.09.2014 10h54  
er ce commentaire

put cas, pour moi, la "grande", c'est grillé,  
n 2050, j'aurai 94 ans...

**33 ans - étudiant** le 14.09.2014 10h58  
dénoncer ce commentaire

**dérisible**  
impossible Mireille, on ne sait jamais, avec les  
la médecine, l'espérance de vie augmente!

**58 ans - divorcée** le 14.09.2014 11h12  
er ce commentaire

nd même étrange que les progrès de la  
soient inversement proportionnels à ceux de  
non? On peut se déplacer de plus en plus  
mais de moins en moins bien.

**33 ans - étudiant** le 14.09.2014 11h14  
dénoncer ce commentaire

c'est absurde! Par contre au niveau de l'in-  
c'est l'inverse, y'a plus de place en prison,  
délinquants se baladent avec des bracelets  
les.

**58 ans - divorcée** le 14.09.2014 11h53  
er ce commentaire

**incroyable?**  
n petit Baptiste, vous êtes devenu encore plus  
moi???

**33 ans - étudiant** le 14.09.2014 12h03  
dénoncer ce commentaire

**1.**  
st inversé, les jeunes ont des idées de vieux, et  
nt des physiques de jeunes. Moi je suis toute  
devant mon PC, je suis tellement assisté par  
que mon cerveau ne retient plus rien comme  
me âgée, sans parler de mon sentiment  
l'arthrite quand je me lève.

**58 ans - divorcée** le 14.09.2014 12h08  
er ce commentaire

**es**  
je me suis remise au vélo... Bon le souci du  
c'est pas le manque de pistes cyclables, c'est  
faut en avoir plusieurs de réserve, je m'en fais  
r mois, en moyenne...

**33 ans - étudiant** le 14.09.2014 12h34  
dénoncer ce commentaire

s prendre un abonnement TPG... dès que le  
on a voté pour, non?

**58 ans - divorcée** le 14.09.2014 13h14  
er ce commentaire

**c'est la couleur du PDC**  
y'a pas que le prix qui va baisser, mais sur-  
estations, comme nous l'a annoncé "Rock in  
ssat"...

**33 ans - étudiant** le 14.09.2014 13h18  
dénoncer ce commentaire

**pas**  
n je vais vendre ma voiture, et acheter un  
ur traverser... C'est pénible, mais j'arrive  
as à comprendre, pourquoi aucun politicien  
vu il y a 50 ans qu'on allait se retrouver en  
la rade, alors que l'expansion était à son

**58 ans - divorcée** le 14.09.2014 13h23  
er ce commentaire

**!!!**  
ut simple jeune homme, dans les années 60,  
qu'en 2014, on se déplacerait tous dans des  
volantes, donc un pont ou un tunnel étaient  
nt inutiles... Mais, c'était de l'anticipation.  
i, notre beau canton est retourné au Moyen-  
semble à une charrette tirée par des ânes.

g), c'est la nouvelle rubrique satirique de votre  
Nouvelles», toute ressemblance avec ce que  
u lire dans un véritable blog n'est qu'incidence

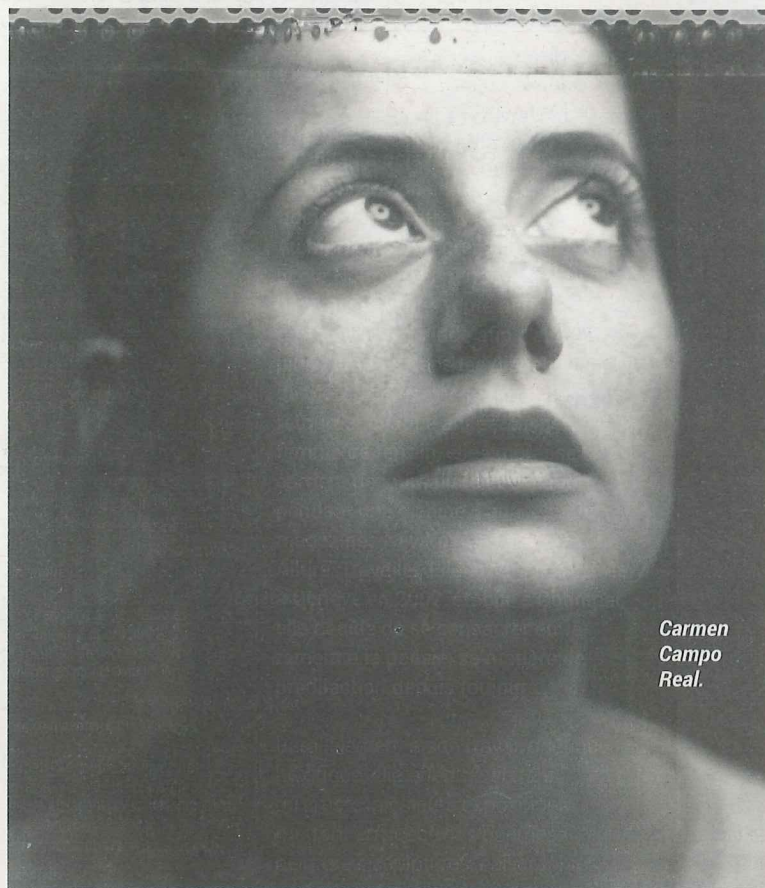
## Hiatus, l'espace-temps retrouvé

## Les poèmes de Carmen Campo Real

Carmen Campo Real est née en 1968 et a déjà eu plusieurs vies. Elle passe son enfance et son adolescence entre Madrid et Paris. Au moment d'intégrer la prestigieuse École Normale Supérieure (ENS), elle bifurque vers une toute autre voie. Elle part six mois en Inde afin d'aider les plus démunis dans les dispensaires de Mère Theresa et se promettra d'y retourner chaque année. Se percevant femme de terrain, elle embrasse la carrière de journaliste et collabore pendant une dizaine d'années aux magazines NewYorker, Rolling Stone, Allure, Traveller, Elle et Vogue. Arrivée à Genève en 2002, établie à Champel, elle décide de se consacrer entièrement à la poésie, sa matière de prédilection depuis toujours...

Parallèlement à son travail poétique prolifique, elle effectue en tant qu'artiste, plusieurs expositions mettant en scène ses poèmes: peintures, sculptures, calligraphies, performances, vidéos installations. Hiatus est son 3<sup>e</sup> recueil de poésie paru aux éditions Slatkine.

**Vous avez fait un nombre incalculable de belles rencontres durant votre parcours journalistique. Laquelle vous a particulièrement marquée?**



Carmen Campo Real.

La rencontre avec Mère Teresa lors de mon premier séjour de six mois dans les mouroirs de Calcutta. Ce n'est pas son empathie, ni sa dévotion qui m'ont marqué mais son pragmatisme quant au rôle de la douleur dans le dépassement de soi pour identifier sa voie.

**Vous avez mis 15 ans à coucher Perfusions (2009) sur le papier. Cartilage, plus apaisé, est paru une année après, toujours sur vos expériences en Inde. Pourquoi avoir attendu quatre ans pour faire paraître Hiatus?**

Perfusions est mon premier recueil de poésie. Comme toute première fois, la légitimité dans la retranscription de mes rencontres, la véracité de mes forts sentiments fut ma prérogative majeure. [...] Perfusions est une galerie de portraits, une suite de Polaroids à

pellicules ultrasensibles longs à développer... Cartilage révèle une suite d'émotions calibrées et digérées, un canal ouvert qui permet une libre circulation entre différents états de vie et de survie. Hiatus partition élaborée à plusieurs mains, est un projet très construit. L'accord parfait devait se produire entre l'image et le mot pour adoucir le présent en mutation. Vivre au diapason dans une société en totale métamorphose en a été la quête. Pour des raisons logistiques, le recueil a mis plus de temps à se finaliser.

**Hiatus est un terme ambivalent particulièrement adapté à un recueil de poèmes, mais comment le comprendre?**

Hiatus est simplement cet espace où le temps se retrouve à travers l'imaginaire du mot et l'instantané du visuel. Entrechouer les perspectives d'artistes ne fait qu'enrichir ce kaléidoscope d'expériences pour tout un chacun. J'aime ce mot ambivalent et riche en suppositions... et qui n'a pas forcément besoin d'explications!

**Propos recueillis par Pascal Sauvain**

## Hiatus

De Carmen Campo Real aux Editions Slatkine, prix Frs 39.-, (possibilité de commander directement sur le site www.slatkine.com).



**Brocante Genève**  
Donne de la valeur  
**Tél. 022 700 39 92**

Ramassage et débarras  
0848 276 254

Route de Chêne 18-20  
1207 Genève

**Egalement au 6 chemin de Barde  
1219 Le Lignon**

Heures d'ouverture

Lundi	Fermé toute la journée
Mardi-Vendredi	10:00 - 12:00
	13:30 - 18:30
Samedi:	10:00 - 17:00

## Solutions N°109

**Horizontalement:** 1. Grondement. 2. Oisellerie. 3. DG - Aarau. 4. Eolienne. 5. Luira - Dû. 6. Ure - Garrot. 7. Révélées. 8. Eur (rue) - Ers - Ir. 9. Ases - Ado. 10. Ué (lé) - Adéquat.

**Verticalement:** 1. Godelureau. 2. Rigoureuse. 3. Os - Lièvre. 4. Né - Ir - Sa. 5. DL - Eagle. 6. Elan - Aérée. 7. Méandres. 8. Erreurs - Au. 9. Nia - Ida. 10. Teuff(teuf) - Tarot.